



BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE

ALPEN CUP 5.5

2021 October 21st – 23rd

I partecipanti alle attività di regata sono consapevoli delle prescrizioni in materia di contenimento e contrasto della diffusione del COVID 19, inserite nel protocollo della Federazione Italiana Vela, che si impegnano a seguire nella consapevolezza che eventuali comportamenti contrari a queste specifiche disposizioni, saranno rilevati e denunciati agli organi competenti da parte del Comitato Organizzatore

All competitors are informed about the prescription about the COVID spread limitations and contrasts, included in the Italian Federation's protocol. Failure to follow these guidelines, they will be notified by the Organizing Authority to the Government Authorities.

DP	Regole per le quali le penalità sono a discrezione del Comitato delle Proteste. La penalità per una infrazione al Punto 2.i potrà essere minimo del 10% fino alla squalifica, a secondo della gravità dell'infrazione commessa.
NP	Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca (questo modifica la RRS 60.1(a).

DP	Rules for which penalties are upon the Protests Committee. Depending on the seriousness of the breach of point 1.3, the penalty may be from a minimum of 10% to a disqualification.
NP	Rules that may not be ground of protests between boats (this changes RRS60.1(a)

COMITATO ORGANIZZATORE - ORGANIZING AUTHORITY:

Su delega della Federazione Italiana Vela il Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d'Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda – Tel. +39.0464.506240 segreteria@circolovelatorbole.com

On behalf of Italian sailing federation: Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d'Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda – Tel. +39.0464.506240 segreteria@circolovelatorbole.com

1. REGOLE - RULES

- a) Regole come definite nelle Regole di Regata World Sailing (WS)2021-2024 (RRS).La Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale organizzata in Italia vigente è da considerarsi Regola, così come le prescrizioni FIV.
- b) Regole di Classe
- c) In caso di contrasto tra il presente BdR e le IdR queste ultime prevarranno nel rispetto della RRS 63.7.
- e) La regola 44.2 è modificata nel senso che è richiesta l'esecuzione di un solo giro che includa una virata ed una abbattuta.
- f) Alla barche potrà essere richiesto di applicare a prua gli adesivi degli sponsor della manifestazione.
- g) I battelli in servizio di linea sul Garda hanno la precedenza.
- h) In caso di conflitto la lingua inglese sarà prevalente.
- i) Il "PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE", versione aggiornata al 2 marzo 2021o eventuali successive versioni – da qui in avanti indicato come "PROTOCOLLO". Un infrazione al

“Protocollo” potrà comportare l'applicazione di una [DP][NP]
(link <http://www.federvela.it/news/2732-aggiornato-il-protocollo-di-sicurezza-federazione-italiana-vela2.html>).

a) The race will be governed by the Rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) 2021-2024. The Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale and the FIV prescriptions have to be considered “rules”.

b) Class rules

c) NOR, SI and the following Notices will be posted on the online notice board. In case of conflict between NOR, SI and notices, the SI and the following notices shall prevail (this change RRS 63.7)

d) Advertising is allowed in accordance with WS Regulation 20 - Advertising Code

e) Rules 44.2 is changed so that only one turn, including one tack and one gybe, is required

f) Boats may be required to display Event Advertising on the forward part of the hull

g) Give the right-of-way to public boats in service on the lake.

h) In case of conflict the English language will prevail.

i) The “PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE”, the update version on March, 2nd or upcoming, is defined from here on as “protocol”. A breach of protocol may be a [DP] breach.

(link <http://www.federvela.it/news/2732-aggiornato-il-protocollo-di-sicurezza-federazione-italiana-vela2.html>).

3. ELEGIBILITA' ED AMMISSIONE - ELIGIBILITY AND ENTRY

Sono ammesse tutte le imbarcazioni della classe 5.5

Saranno ammessi alla Regata i concorrenti italiani in regola con il tesseramento FIV per l'anno 2021, completo delle prescrizioni sanitarie per l'attività agonistica, e con quello dell'Associazione di Classe. Eventuali concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto previsto dall'Autorità Nazionale di appartenenza in materia di tesseramento e visita medica.

The event is open to all 5.5 boats.

Foreign competitors must comply with all rules provided by their National Authorities about sailing license and medical certificate.

4. ISCRIZIONI e TASSA DI ISCRIZIONE – ENTRIES and ENTRY FEE

a) Le iscrizioni degli atleti dovranno pervenire al Circolo organizzatore attraverso il sito

www.circolovelatorbole.com entro il 10 ottobre.

Tassa d'iscrizione è di € 450 da versare entro il 10 ottobre. In caso di pagamento tardivo (ricevuto dopo il 10 ottobre), la tassa d'iscrizione sarà di € 480.

b) La tassa di iscrizione dovrà essere pagata in Euro al netto di eventuali spese bancarie alle coordinate:

Account Name CIRCOLO VELA TORBOLE

Account Bank City: CASSA RURALE ALTO GARDA Torbole - Italy

EUR IBAN: IT 90 W 08016 35102 000016013141

BIC Code: c cr t it 2 t 0 4 a

Causale: ALPEN CUP e numero velico

c) Si prega di inviare in un'unica mail all'indirizzo info@circolovelatorbole.com i seguenti documenti:

- Elenco equipaggio

- Tessere di Classe in corso di validità

- Certificato di Stazza o di Conformità

- Polizza Assicurativa come da normativa Federale

- Licenza per l'esposizione della pubblicità (ove sussista).

--Tessera FIV per i soli concorrenti italiani.

I concorrenti minori di 18 anni dovranno consegnare il modulo di iscrizione firmato in calce dal genitore, tutore o persona di supporto che agiscano in accordo con la regola 3.1(b) e che, durante la manifestazione, si assume la responsabilità di farlo scendere in acqua a regatare.

a) Entry form shall be submitted by the circolo's website www.circolovelatorbole.com within October, 10th. The entry fee is 450€ id paid before October 10th. If the payment is received after October 10th the entry fee is €480.

b) The net entry fee must be paid in Euro by bank transfer to this bank account:

Account Name CIRCOLO VELA TORBOLE

Account Bank City: CASSA RURALE ALTO GARDA Torbole - Italy

EUR IBAN: IT 90 W 08016 35102 000016013141

BIC Code: c cr t i 2 t 0 4 a

Object: "ALPEN CUP and SAILING NUMBER"

An email shall be sent to info@circolovelatorbole.com with the following documents following documents:

- Crew list
- class membership
- Measurement certificate
- Valid insurance with a third part liability with a minimum cover of €1.500.00
- only for Italian sailors FIV document

Crew who has not yet turn 18 shall deliver the entry form signed by a parent, tutor or a support person whom acts in compliance with rule 3.1(b) and whom, during the events, takes the responsibility to let him race.

5. PROGRAMMA - SCHEDULE

Sono previste 8 prove, con un massimo di 3 prove al giorno.

Mercoledì 20 ottobre

9.00 –12.30 / 14.00- 17.00: ritiro gadget

Giovedì 21 ottobre

11.00: Skipper meeting

12.30: Primo segnale di avviso. Prove

Venerdì 22 aprile

Prove

Sabato 23 aprile

Prove e premiazione

Il segnale di avviso della 1^a prova sarà dato alle **12.30** di Giovedì 21 ottobre.

Il segnale di avviso della prima prova dei giorni successivi sarà comunicato con avviso affisso all'Albo Ufficiale dei comunicati entro le ore 20:00. In assenza di comunicato varrà l'orario del giorno precedente.

L'ultimo giorno di regata non verrà dato alcun segnale di avviso dopo le ore 12.00.

8 races are scheduled, with a maximum of 3 races a day.

Wednesday, October 20th

9.00 –12.30 / 14.00- 17.00: Registration

Thursday, October 21st

11.00: Skipper meeting

12.30: First Warning signal

Friday, October 22nd

Races

Saturday, October 23rd

Races and price giving

*The Warning Signal of the first Race will be given at **12.30** of Thursday 21st. The Warning Signal of the following races will be scheduled by means of notice at the official board before 20.00, otherwise the time of the previous day will be in force.*

On the last day of the regatta no warning signal will be made after 12.00.

6. CONTROLLI DI STAZZA E ASSICURAZIONI - MEASUREMENT CHECKS AND INSURANCE

Non sono previsti controlli preventivi di Stazza. I concorrenti dovranno gareggiare con imbarcazioni, attrezzature e vele regolarmente stazzate. Non si potrà sostituire alcuna vela, o attrezzatura danneggiata, con altra regolarmente stazzata senza autorizzazione scritta del Comitato Tecnico o del C.d.R. qualora non sia stato nominato il Comitato Tecnico. Controlli di stazza potranno essere effettuati a discrezione del Comitato Tecnico o del Comitato di Regata sia in mare che a terra.

Ogni barca partecipante dovrà essere coperta da assicurazione RC in corso di validità con un massimale di almeno € 1.500.000 come da punto "D1" della Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale 2020 (non necessaria per chi in possesso di tessera FIV Plus);

Prior-measurements are not scheduled. All boats, sails and equipment shall be already measured. No damaged sail or equipment shall be substituted with another measured sail or equipment without a prior permission written by the technical committee or RC if the TC is not nominated. The TC or RC reserve the right to conduct measurement checks afloat or ashore.

Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of € 1.500.000 per event or the equivalent as per point "D1" 2020 Italian Federation Rule .

7. AREA DI REGATA – REGATTA AREA

Acque del Garda Trentino

Garda Trentino waters

8. ISTRUZIONI DI REGATA - SAILING INSTRUCTIONS

Le Istruzioni di Regata Supplementari e tutti i comunicati saranno disponibili sul sito entro le ore 18 del 20.10.21

<https://www.racingrulesofsailing.org/events/2760>

SI will and official notices will be available online by 18.00 on Oct 20th

<https://www.racingrulesofsailing.org/events/2760>

9. PERCORSO - COURSE

Il percorso sarà un bastone

The course will be a windward-leeward course.

10. PUNTEGGIO - SCORING

10.1 Sarà adottato il sistema di punteggio minimo del RRS App. A2.

10.2 Se saranno disputate 3 prove, il punteggio totale sarà la somma di tutte le prove. Se saranno disputate 4 o più prove il punteggio finale sarà la somma dei parziali escluso il peggiore.

La regata sarà valida con almeno 2 prove disputate.

10.1 The RRS Appendix A – Low Point Scoring will apply.

10.2 If 3 races will be sailed, the scoring will be the total of the points. If 4 or more than 4 races will be sailed, the score will be the amount of all races excluding the worst one.

Two races are required to complete the regatta.

11. PREMI – PRIZES

Sono previsti premi per i primi 3 equipaggi classificati.

Prizes will be given as follows: top 3 crews overall

12. BARCHE APPOGGIO - SUPPORT BOATS

Tutte le persone di supporto dovranno accreditarsi compilando il modulo di registrazione disponibile presso la Segreteria di Regata dichiarando:

- le caratteristiche del proprio mezzo di assistenza;
- l'accettazione delle "regole per il personale di supporto e barche di assistenza" descritte nelle Istruzioni di Regata;
- i nominativi dei Concorrenti accompagnati.

Le persone di supporto accreditate saranno soggetti alle direttive tecniche e disciplinari del CdR e della Giuria che, in caso di infrazione, potrà agire in base alla regola 64.5.

All support people shall register at the registration office filling the proper form declaring:

- support boat characteristics*
- the acceptance of the "rules for support people and support boat" in the SI*
- names of associate sailors.*

Support people shall be subordinated to the RC and Jury technical and disciplinary guidelines whom shall act against them under RRS 64.5

13. RESPONSABILITA' - DISCLAIMER OF LIABILITY

Come da regola fondamentale 3 i partecipanti alla Regata di cui al presente Bando prendono parte alla stessa sotto la loro piena ed esclusiva responsabilità; i Concorrenti e le loro Persone di Supporto sono gli unici responsabili per la decisione di prendere parte o di continuare la Regata.

Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata, la Giuria e quanti collaboreranno allo svolgimento della manifestazione, declinano ogni e qualsiasi responsabilità per danni che possono subire persone e/o cose, sia in terra che in acqua, in conseguenza della loro partecipazione alla Regata di cui al presente Bando.

È competenza dei Concorrenti e delle loro persone di supporto decidere in base alle loro capacità, alla forza del vento, allo stato del mare, alle previsioni meteorologiche ed a tutto quanto altro deve essere previsto da un buon marinaio, se uscire in acqua e partecipare alla Regata, continuarla oppure rinunciare.

As per Rule 3, Decision to Race, Competitors attend this regatta entirely at their own risk; competitors and their support person are the only responsible for the decision to attend or continue the regatta.

The organizing authority, the race Committee, the jury and people collaborating to the event will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after this regatta.

It shall be the sole responsibility of the helmsman, the crew and their support person to decide upon their skills, wind, weather whether or not to race or to continue the race

14. DIRITTI DI IMMAGINE - RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS

I Concorrenti concedono pieno diritto e permesso all'Ente Organizzatore di pubblicare e/o trasmettere tramite qualsiasi mezzo, ogni fotografia o ripresa filmata di persone o barche durante l'evento, inclusi ma non limitati a, spot pubblicitari televisivi e tutto quanto possa essere usato per i propri scopi editoriali o pubblicitari o per informazioni stampate.

Competitors automatically grant to the Organizing Authority and the sponsors of the Event, the full right in perpetuity, to make, use and show, from time to time and at their discretion, any motion pictures and live, taped or film television and other reproductions of him/her during the period of the competition in this event in which the competitor participates and in all material related to the said event without compensation.

15. PARCHEGGIO - CAR PARKING

Il parcheggio delle macchine sarà gratuito esclusivamente previa esposizione del tagliando di riconoscimento disponibile in segreteria. Il circolo non si assume nessuna responsabilità per eventuali sanzioni avvenute senza l'esposizione del suddetto tagliando.

The car parking will be free only due to the exposition of the of the regatta coupon available in office. The club denied any responsibility of any kind of fees given to cars not complying with this regulation.

16. ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI - OTHER IMPORTANT INFORMATION

All'interno del circolo sono vietate le bottiglie di plastica.

Per ogni arrivo prima di 3 giorni dall'inizio della regata è NECESSARIO informare la segreteria alla mail segreteria@circolovelatorbole.com.

Single use plastic bottles are forbidden inside the club.

For any arrival prior 3 days before the start of the regatta is MANDATORY to inform the club by email at segreteria@circolovelatorbole.com